

**Chefs d'équipe et bibliothécaires-conseillers  
Section du catalogage**

Compte rendu de la réunion du 21 octobre 2014

Local 0270 – 9 h

<b>MEMBRES</b>	<b>ORDRE DU JOUR, TEL QU'ADOPTÉ</b>
<b>Présents :</b>  Simon-Pierre Barrette Elise Couturier Brigitte Demers Julie Gauthier Christian Lacroix Guillaume Lizotte Marcel Plourde G. Daniel Tremblay	<b>1. Adoption de l'ordre du jour</b>  <b>2. Adoption du procès-verbal de la dernière réunion</b>  <b>3. Suivi de la dernière réunion</b> 3.1. Problème de relation 776 PES papier versus PES électronique 3.2. Révision de l'appellation mémoire ou thèse dans les notices bibliographiques 3.3. Contrôle de la qualité des vedettes matière 3.4. Consultation sur la planification stratégique et l'organisation de la DTRD 3.5. Transfert du programme Analyse documentaire à la Section du catalogage. 3.6. Priorité de l'opération de reclassification de certains documents du 2 <sup>e</sup> étage 3.7. Surplus de documents en attente de traitement 3.8. Préparation d'une formation à la recherche bibliographique en musique 3.9. Formation sur les autorités RDA donnée par BAnQ 3.10. Mention du public cible dans les notices 3.11. Noyaux de compétences 3.12. Indicateurs de relation Directeur (trice) de thèse dans les notices bibliographiques 3.13. Révision des constantes d'affichage dans Ariane 2.5 3.14. Retour sur «cote sujet» et «cote de thèse» pour le regroupement Thèse à la carte
<b>Absents :</b>	
<b>Invités :</b>	

---

3.15. Formation des 22 au 23 octobre au RVM

#### **4. Formation provenant des équipes**

4.1. Équipe des PES

4.2. Équipe de Musique/Art /Film

4.3. Équipe de  
Sciences/Philosophie/Psychologie/Religion/Géographie

4.4. Équipe de Sciences sociales/Droit/Éducation/Histoire/Littérature

#### **5. Éléments abordés lors de la réunion de discussion sur les cas RDA**

5.1. Tableau des dates (27/02/2014)

5.2. Problématique entourant le traitement des compilations  
d'œuvres d'un seul auteur selon RDA 6.2.2.2.10  
(27/02/2014)

5.3. Documents publiés à compte d'auteur

5.4. Documents RCAA2 versus documents RDA

5.5. Compilation d'œuvres en art

5.6. Texte publié à l'origine comme thèse sous un titre différent.

#### **6. Utilisation de la subdivision |vOuvrages avant 1800**

#### **7. Utilisation des titres collectifs conventionnels pour les essais et la correspondance**

---

### **1. Adoption de l'ordre du jour**

L'ordre du jour est adopté.

### **2. Adoption du procès-verbal de la dernière réunion**

Le compte rendu est adopté suite à de légères modifications.

### **3. Suivi de la dernière réunion**

#### **3.1. Problème de relation 776 PES papier versus PES électronique**

Une demande a été transmise à Loïc afin d'ajouter des zones 130 tirées des zones 245 des notices bibliographiques pour tous les titres de périodiques MARCIt! Nous avons convenu également, après discussion avec Daniel Tremblay, d'utiliser strictement le contenu du 245 |a, en incluant les articles initiaux, ainsi que les caractères à ignorer dans le classement pour créer ainsi les nouveaux 130. Ceci n'est pas conforme aux procédures de création des titres uniformes pour les périodiques, mais comme les résultats attendus sont atteints, que la recherche fonctionne, que les articles initiaux sont ignorés à

la recherche, et que ça simplifie beaucoup le travail pour Loïc, nous avons décidé d'aller de l'avant avec cette façon de faire. Le travail de modifications des notices bibliographiques est d'ailleurs en cours et devrait être terminé sous peu.

Marcel a demandé également à Loïc de faire ces ajouts lors des mises à jour hebdomadaires, le temps que Louise Pelletier puisse modifier les tables de conversion MARCIt!

### **3.2. Révision de l'appellation mémoire ou thèse dans les notices bibliographiques**

Nous avons convenu d'utiliser la terminologie spécifique aux thèses et aux mémoires dans les zones 502 des notices bibliographiques. Cette terminologie est en accord avec les types de documents utilisés en 349. Des autorités spécifiques de titres uniformes ont été créés afin de correspondre aux besoins. Il y aurait lieu de modifier les notices bibliographiques en conséquence et d'informer le personnel de la référence de cette modification.

### **3.3. Contrôle de la qualité des vedettes-matière**

Un appel à tous a été lancé pour demander des volontaires et la réponse a été très bonne. Une formation sera donnée par Christian, Simon Pierre et Julie vers la fin de la semaine. Par la suite, les listes de corrections seront réparties entre les participants. L'idée est de partager la charge de travail de la façon la plus équitable possible. Il est entendu que les chefs d'équipe peuvent participer à cette corvée de correction.

### **3.4. Consultation sur la planification stratégique et l'organisation de la DTRD**

Marcel doit retravailler les résultats du sondage afin d'isoler les recommandations. On pourra en reparler lors de la prochaine réunion, une fois que les différents comités auront mis en commun les différentes propositions.

### **3.5. Transfert du programme Analyse documentaire à la Section du catalogage.**

La table disciplinaire en littérature qui réunira Alain Gendron, Marie-Claude Corriveau, France Bilodeau, Brigitte Demers, Danielle Vaillancourt et Lili Baillargeon aura lieu en novembre puisque certains conseillers ont plusieurs formations à donner ce mois-ci et qu'ils souhaitent se consacrer à leur préparation.

La table disciplinaire en médecine reste encore à mettre à l'horaire mais la rencontre devrait avoir lieu quelque part en novembre.

Une rencontre a eu lieu à la table disciplinaire de science et génie, mais il y a peu à dire.

Une rencontre est prévue prochainement avec les conseillères en éducation. On profitera également de l'occasion pour aborder la question des compagnons Web qui se multiplient, non seulement en éducation mais également en droit.

Marcel a produit un relevé du nombre de documents en attente d'analyse documentaire au 15 octobre le rapport indiquait que 1272 titres étaient en attente d'analyse documentaire, comparativement à 1496 titres au 15 septembre. Cette diminution résulte de l'effort consacré par Simon Pierre à l'analyse des documents gouvernementaux. Il serait intéressant pour la prochaine réunion de faire le relevé des documents en attente d'analyse chez les conseillers disciplinaires afin de s'assurer de résorber l'arrérage.

### **3.6. Surplus de documents en attente de traitement**

Il y avait 7176 documents en attente de traitement au 15 octobre 2014 comparativement à 6400 au 15 septembre, suite à une augmentation d'arrivage des albums et des monographies.

Les efforts des prochaines semaines seront consacrés à la diminution du nombre de documents imprimés en attente.

On ralentira le traitement des monographies électroniques dans l'équipe de Sciences sociales.

Des efforts seront consentis afin de terminer le traitement du fonds Simon Langlois, mais l'équipe cessera pour un mois le traitement des manuels scolaires reçus en dons pour se consacrer à liquider l'arrérage dans les romans.

L'équipe de Sciences pourra supporter l'équipe de Sciences sociales dans le traitement des monographies, tout en poursuivant le traitement d'un lot de 1000 normes canadiennes difficilement repérables, à raison de 35 par semaines. Il est entendu cependant que le traitement courant aura toujours priorité.

L'équipe de PES sera également mise à contribution, selon le temps disponible en tenant compte des priorités de l'équipe. Pour cette équipe, la priorité sera mise sur les corrections aux mentions de fonds pour les périodiques et les commandes permanentes des secteurs Droit et Science politique

Dans l'équipe de musique, le traitement des disques en traitement sommaire a été suspendu en raison du nombre important d'arrivage de partitions traitées en RDA.

### **3.7. Préparation d'une formation à la recherche bibliographique en musique**

La formation donnée par Guillaume au personnel des acquisitions et de la recherche bibliographique a été très appréciée. Les commentaires sont très positifs. Nous remercions Guillaume pour cette initiative.

### **3.8. Formation sur les autorités RDA donnée par BANQ**

Ce point sera retiré des suivis et ramenés quand nous aurons le temps de nous en occuper.

### **3.9. Mention du public cible dans les notices**

Louise a terminé la création de sa table de conversion. Il ne reste qu'à y ajouter les cas où deux publics cibles sont compris dans la même zone 521.

### **3.10. Noyaux de compétences**

Un seul noyau de compétence a été effectivement déposé. Il s'agit du noyau sur les données liées qui peut avoir une incidence directe sur le traitement et le repérage de la documentation par le biais d'un nouvel outil de découverte. Ce noyau de compétence est formé de Julie Gauthier, Christian Lacroix, Guillaume Lizotte, et de Jean-François Morin. Simon-Pierre pourra être appelé à y participer à titre non formel.

Pour ce qui est du noyau de compétence sur les nouveaux schémas de traitement de données, sa définition était encore trop vague, et du travail reste à faire pour mieux le circonscrire.

Rappelons que les connaissances à jour amassées et maîtrisées par les membres d'un noyau de compétence nourriront la direction pour leurs interventions à l'interne ou à l'externe et les orienteront dans les prises de décisions. Elles serviront également à tous les membres du personnel ayant un intérêt pour le sujet afin qu'ils puissent parfaire leurs connaissances et les tenir à jour.

### **3.11. Indicateurs de relation Directeur (trice) de thèse dans les notices bibliographiques**

Le tableau de l'affichage des zones dans Ariane 2.5 a été modifié pour tenir compte de cette décision. Nous pouvons dès maintenant n'utiliser que le masculin dans les notices bibliographiques, ce qui serait conforme à l'utilisation des indicateurs de relations dans RDA qui précise la fonction et non le sexe de la personne qui exécute la fonction. Un travail de reconversion sera demandé à François-Loïc.

### **3.12. Révision des constantes d'affichage dans Ariane 2.5**

Le tableau des constantes d'affichage a été complété par Daniel Tremblay qui a actualisé les données concernant les relations touchant les publications en série. Le tableau est déposé aux chefs d'équipes pour critiques et commentaires. Marcel demande à ce qu'il soit revu d'ici une semaine, après laquelle il sera transmis à Catherine Desmeules afin d'être intégré à Ariane 2.5.

### **3.13. Retour sur «cote sujet» et «cote de thèse» pour le regroupement Thèse à la carte**

Un courriel sera envoyé aux conseillers ainsi qu'au personnel de l'équipe de l'aide à la recherche afin de les informer que les documents de la collection Thèse à la carte sont maintenant traités à des cotes sujets, peu importe les décisions prises antérieurement.

### **3.14. Formation des 22 au 23 octobre au RVM**

La formation destinée aux techniciens qui devait avoir lieu les 22 et 23 octobre prochain et déplacée au 10 novembre a finalement été reportée au printemps 2015 à la demande des formateurs du RVM. Nous discutons des mesures transitoires qui pourraient être mises en place dans l'attente de cette formation. Le cas de doublons est soulevé, et il appert que de nombreux cas pourraient être réglés directement par les techniciens si certaines indications étaient fournies par les spécialistes. Une formation déjà donnée par Julie sur l'analyse documentaire et l'indexation en droit pourrait être donnée aux membres de l'équipe de Sciences sociales.

### **3.15. Utilisation de la subdivision |vOuvrages avant 1800**

Selon Denise Dolbec, il faut l'utiliser si l'ouvrage qu'on a entre les mains, ou si la traduction qu'on a entre les mains a été faite avant 1800. Si le livre est une traduction « moderne » d'un ouvrage ancien, on ne mets pas la subdivision.

Comme les questions concernant la subdivision |vOuvrages avant 1800 reviennent souvent, Julie traduira les instructions du Subject Headings Manual (H 1576) et les ajoutera dans les procédures de l'intranet. L'utilisation de cette subdivision sera également abordée dans la formation donnée par le RVM aux techniciens en novembre.

## **4. Informations provenant des équipes**

### **4.1. Équipe des PES**

- Daniel Renaud fait le catalogage courant est continue la reclassification des documents parlementaires sur microformes.
- Élisabeth Monast et Marie-Claude Proulx ont commencé l'élagage JSTOR avec les documents des 1er et 3e étages.

- Daniel Tremblay continue la préparation des documents de l'ONU pour la reliure à raison de quelques heures par semaine.
- Ginette Rodrigue assume la photocopie des traités du Canada manquant, et qui seront éventuellement agencés à ceux que nous avons déjà.
- Quelques demandes d'intervention pour des grands ensembles dans SFX (Westlaw, Nature)

#### **4.2. Équipe de Musique/Art /Film**

- Formation des Bibliothécaires de la section du traitement à l'importation d'autorités. RDA (Guillaume)
- Formation des commis de la section du traitement au repérage des doublons. (Guillaume)
- Formation (Webinar) au catalogage des enregistrements sonores. (Guillaume)
- Correction de localisations d'un lot de partitions d'orchestre d'harmonie (environ 51 partitions). (Stéphanie)
- Participation à la campagne Centraide. (Valérie)
- Brève formation à l'importation des autorités VIAF aux membres de l'équipe ART-Musique-Cinéma et chefs d'équipes. (Guillaume)
- L'inventaire des disques de Gabrielle-Roy a été complété. Environ 106 notices inutiles ont pu être éliminées. Le catalogue contient à ce jour 7227 notices conformes provenant de ce don.

#### **4.3. Équipe de Sciences/Philosophie/Psychologie/Religion/Géographie**

- Nous débutons le traitement des normes ONGC. L'équipe en cataloguera 35 par semaines, en original. Simon Pierre fera l'analyse pour trouver les sujets.
- Ce mois-ci, nous ferons un projet-pilote pour voir combien de temps ça nous prendra pour convertir les cotes BQT en cote de la LC.
- L'équipe continue son traitement des monos papier, et électronique. Il n'y a pas de retard pour le moment.
- Elise est représentante Centraide et a rencontré principalement des membres de l'équipe du reclassement.

#### **4.4. Équipe de Sciences sociales/Droit/Éducation/Histoire/Littérature**

- Les Classiques des sciences sociales entrepris lors de la dernière réunion sont terminés, de plus 39 autres ont été fait depuis ce temps.
- Émilie et Lili ont commencé à traiter les livres rares-manuels scolaires. Danielle a commencé à traiter le fonds Simon Langlois (littérature). Luc et Brigitte ont traité en grande partie le fonds sur les édits royaux (près de 700 documents).
- Les quelques 1700 ressources électroniques distribuées à la mi-septembre ont toutes été cataloguées: Cambridge books, Safari, Palgrave, Taylor & Francis, Ebrary, SpringerLink. Reste encore environ 650 LLMC à faire (distribuées depuis au moins 2 ans... donc non comptées dans les 1700 distribuées à la mi-septembre)
- Les tablettes en sciences sociales, littérature, droit, éducation, éductions physique, communication, histoire, linguistique se partagent ainsi :
  - Sciences sociales = 15 tablettes
  - Droit = 6 tablettes
  - Linguistique et communication = 2 tablettes
  - Éducation physique = 2 tablettes
  - Histoire = 6 tablettes
  - Littérature jeunesse = 12 tablettes

- Ressources électroniques = 3522 (LLMC)
- Littérature = 12 tablettes + 21 tablettes (romans) + 4 tablettes (bandes dessinées)
- Livres rares = 5 tablettes
- Livres rares-manuels scolaires = 5 tablettes
- Fonds Simon-Langlois = 5 tablettes

A quand le traitement des « Traitement rétrospectif E » au nombre de 85517 ?

## **5. Éléments abordés lors de la réunion de discussion sur les cas RDA**

### **5.1. Tableau des dates (27/02/2014)**

Le tableau des dates devra être éclairci pour tenir compte de certaines problématiques reliées spécifiquement aux distinctions à faire entre les dates de publication et les dates d'achèvement d'imprimer.

### **5.2. Problématique entourant le traitement des compilations d'œuvres d'un seul auteur selon RDA 6.2.2.2.10 (27/02/2014)**

Rédaction d'un tableau indiquant dans quels cas un titre collectif conventionnel est requis pour la compilation d'œuvres ou de recueils. Tableau de Julie en attente.

### **5.3. Documents RCAA2 versus documents RDA**

Guillaume indique que les monographies en musique ainsi que les partitions sont maintenant traitées en RDA, et que les notices RCAA2 sont converties. Nous désirons savoir quelle proportion des documents entrant sont maintenant en RDA. Lorsque cette proportion sera assez élevée, il pourra être plus productif de passer complètement à RDA pour l'ensemble des documents traités, de façon à éviter au catalogueurs de traiter selon deux codes de catalogue

### **5.4. Compilation d'œuvres en art**

Les discussions entourant le traitement des compilations d'œuvres en art nous ont conduit à modifier notre interprétation des règles RDA. Au lieu de considérer les œuvres ainsi que les commentaires ajoutés comme des œuvres distinctes, ce qui nous amenait à considérer l'ensemble de l'ouvrage comme une compilation d'œuvres, nous prenons la décision de considérer l'ouvrage comme une compilation d'œuvres de l'artiste, auxquels sont ajoutés des commentaires. Le titre privilégié est alors attribué à la compilation des œuvres de l'artiste, les commentaires ajoutés ou les critiques ne sont plus considérées comme des œuvres et rappelées, et les auteurs de ces commentaires ajoutés ou critiques sont signalés, avec l'indicateur de relations |auteur de commentaires ajoutés. Cette façon de faire simplifie énormément le travail de traitement, et se rapproche beaucoup de ce que nous faisons selon RCAA2

### **5.5. Texte publié à l'origine comme thèse sous un titre différent.**

Voici la teneur d'un courriel de Pat Riva à ce sujet :

Si le contenu de la version publiée par l'éditeur commercial est retravaillé, mise à jour ou modifié, nous nous trouvons alors devant une nouvelle expression de l'œuvre. Si le titre est identique (le sous-titre ne compte pas), une note "Basé sur la thèse de l'auteur (doctorat--Université de Limoges, 2006)" devrait suffire et un 775 ne serait pas nécessaire, puisqu'il n'y a pas d'indicateur de relation spécifique aux monographies basés sur des thèses.

Si c'est une simple republication du texte de la thèse (nouvelle mise en page ou non), alors c'est une manifestation de la même expression. Dans le 2e cas l'indicateur Reproduction de (manifestation) serait utilisé en 775.

#### **5.6. Utilisation des titres collectifs conventionnels pour les essais et la correspondance**

Julie aimerait qu'un groupe de travail soit formé pour étudier l'utilisation des titres collectifs conventionnels afin qu'une décision soit prise rapidement quant à leur utilisation. Une procédure suivra.

#### **5.7. Livres audio : catalogage RDA**

Les livres audio seront dorénavant catalogués selon RDA.

#### **6. Incidences de la situation budgétaire de l'Université sur la Section du catalogage**

Marcel rappelle les informations tirées du compte rendu de la dernière réunion du Comité de direction concernant la situation budgétaire de l'Université. La situation budgétaire implique concrètement une diminution du budget des acquisitions, et conséquemment une réduction des arrivages. Certains postes budgétaires sont déjà épuisés, ou suspendus. Également, Marcel mentionne le fait que les quatre postes vacants de la Section (postes de Jocelyne Campagna, Daniel Beaudoin, Sylvie Robichaud, Mylaine Lemay) sont présentement gelés et qu'il est impossible de les combler. Il est de plus impossible de savoir ce qu'il adviendra de ces postes à la fin du moratoire. Il sera cependant possible de continuer à remplacer les congés de maternité, ce qui fait qu'il n'y aura pas d'empêchement à remplacer Marie-Claude Proulx lors de son départ en janvier prochain.

#### **7. Stagiaires du Cégep F.-X. Garneau**

Du 24 novembre au 19 décembre, la BUL accueillera en stage Mélanie Girard, étudiante en Techniques de la documentation au cégep Garneau. Elle passera une partie importante de son stage au catalogage puisque cette tâche l'intéresse particulièrement.

#### **8. Nouveaux profils PDA**

De nouveaux profils PDA seront bientôt mis en service selon les possibilités budgétaires. Ils s'ajouteront aux profils en Physique et en Communication qui avait été déterminés l'an dernier. Ils devront cependant être munis d'un budget minimal de 10 000 \$.

#### **9. Création d'un Comité sur le dépôt institutionnel**

Simon Pierre participera à un nouveau Comité visant la création d'un dépôt institutionnel à la l'université. Ce comité devra identifier la solution technologique retenue et mettre en œuvre le dépôt grâce à un plan de communication.